

Où mettre pied à terre? Places to stop



1

Bréhémont

Adossé à la Loire, le port de Bréhémont témoigne de l'importante activité générée auparavant par le commerce fluvial (culture et négoce du chanvre notamment). La présence de bateaux de Loire témoigne de la renaissance récente de la pratique de la pêche de Loire. Point de rencontre des itinéraires de la Loire à Vélo et de l'Indre à Vélo, Bréhémont est également un point de location du vélo à hydrogène, innovation proposée par la CC Touraine Vallée de l'Indre. Remarquez également l'œuvre en métal présente près de la bascule sur la digue, elle illustre toutes les spécificités de ce charmant village.

Directly adjacent to the Loire embankment, Bréhémont river port is evidence of the importance of trade on the river, particularly the cultivation and sale of hemp. Bréhémont is the meeting point of the Loire à Vélo and Indre à Vélo routes. The hydrogen-powered bicycle can be hired here. Also note the metal work of art, which illustrates all the special features of Bréhémont.

Lignières-de-Touraine

Au cœur du village, ne manquez pas l'Eglise Saint-Martin, construite en grande partie au XII^{ème} siècle. Son chœur abrite de magnifiques fresques d'époque romane datant du XII^{ème} siècle qui ont fait l'objet d'une restauration en 2009. Autour de l'église, un Musée Vivant a été réalisé en 2017 à partir de cartes postales et photographies datant des années 1920 à 1970 et de témoignages des aînés.

In the center of the village, do not miss the church dedicated to Saint-Martin and built in the 12th century. The choir reveals mural paintings of romanian period. Aroud the church, you can discover the interpretation trail made from postcards and photographs dating from the 1920s to the 1970s.



2

Château de Fontenay

Bâti sur les vestiges d'une villa gallo-romaine de plan carré, cette demeure seigneuriale du XV^{ème} siècle a conservé intacte sa muraille d'enceinte. Le jardin intérieur, intimiste et précieux, évoque les romans courtois du Moyen-Age.

Built on the remains of a Gallo-Roman villa, this 15th century seigniorial residence has retained its boundary wall intact. The interior garden, intimate and beautiful, is evocative of courtly romance of the Middle Ages.



3

La Chapelle-aux-Naux

Depuis le port, on peut observer quelques îles servant de réserve naturelle ornithologique. Vous remarquerez des fours à chanvre, témoins visibles de l'importante culture du chanvre jusqu'en 1966. Ancien village de pêcheurs, aussi appelé « bateliers », le port accueille une toue cabanée « la Clémence II », bateau traditionnel remis en état par une association de la commune.

Some islands can be seen from the harbor, now bird reserves. The hemp ovens are a visible testament to the large scale cultivation of hemp prior 1966. As a former fishermen's village, also known as «bateliers», the port is home to a « toue », traditional boat restored by an association.



4

Le pont suspendu de Langeais

Le pont de Langeais, avec ses tours et ses châtelets, fut construit en 1849. Après deux reconstructions, il fut réparé une dernière fois en 1946 au moyen d'une passerelle posée par-dessus.

The bridge of Langeais, with its towers and turrets, was built in 1849. After being rebuilt twice, it was repaired the last time in 1946.

Pour toutes suggestions, n'hésitez pas à nous contacter à : contact@tourainevalleedelindre.fr



5

La Touraine à vélo



19

Bréhémont, Lignières-de-Touraine, La Chapelle-aux-Naux

De port en port



Facile/Easy
🕒 1h30
16 km

© crédits photos : D. Darrault, M. Cadot, Les Bateliers du Ridelois, ADT Touraine, CC Touraine Vallée de l'Indre - Ne pas jeter sur la voie publique - SIPAP IMPRIMERIE (06 49 88 39 17) POUILLEY



Office de Tourisme
Azay-Chinon Val de Loire
Bureau d'accueil d'Azay-le-Rideau
4 rue du Château
37190 AZAY LE RIDEAU
02 47 45 44 40
www.azay-chinon-valde Loire.com

-  **À voir**
Site of particular interest
-  **Aire de pique-nique**
Picnic area
-  **Ravitaillement**
Grocery shop
-  **Hébergement**
Accommodation
-  **Site touristique**
Museum and monument
-  **Camping**
Campsite
-  **Toilettes publiques**
Public toilet
-  **Restaurant**
Restaurant
-  **Gare**
Train station
-  **Point de vue**
View
-  **Borne recharge vélo hydrogène**
Charging station for hydrogen bike
-  **Aire de services vélo**
Bicycle service area
-  **Location vélo**
Bike rental
-  **Loire à Vélo**
-  **Indre à Vélo**



16 km



Liaison vers VALLÈRES



19 De port en port

Boucle n° 20